



Grands parcs costariciens du 02 au 14/04/2017

Document C : les symboles

©-Pierre-yves DENIZOT / 2017 - <http://pierreyvesdenizot.free.fr/>

Le drapeau



Le décret du 29 septembre 1848 définit ainsi le drapeau du Costa Rica : "(...) il sera tricolore et possédera cinq bandes horizontales : une bande rouge au centre, entre deux blanches, le tout bordé de deux bandes bleues". Selon la tradition, ce fut Pacifica Fernandez, femme du docteur Castro Madriz, grande admiratrice de la France qui proposa à son mari, alors Président de la République d'utiliser les trois couleurs du drapeau français. Le docteur Castro acceptant la proposition, fit le commentaire suivant : "la France dresse ses couleurs verticalement, car elle est au centre de la civilisation. Le Costa Rica les érigera horizontalement car c'est une nation qui commence à recevoir les premiers rayons de sa véritable indépendance et de la civilisation du siècle.

L'écusson



Après une longue série de modifications, l'écusson actuel du Costa Rica donne une représentation idéologique du pays. Tout d'abord sa forme, on dit qu'elle représente le tronc d'une fougère arborescente en coupe transversale, vestige de la végétation préhistorique de l'ère secondaire encore présente dans les forêts nuageuses du pays. Trois volcans sont dessinés sur l'écusson, chacun d'eux représentant les trois principales cordillères du pays : celle de Talamanca au sud, la Centrale et celle de Tilaran au nord (celle, plus au nord du Guanacaste n'est pas présente, car cette partie du territoire était encore nicaraguayenne au moment de la formation de l'écusson). Les 3 volcans sont bordés par l'océan Pacifique et la mer des Caraïbes sur lesquels naviguent deux goélettes abordant les deux principaux ports du pays. Le soleil levant symbolise la jeunesse de la République du Costa Rica. Les sept étoiles du firmament sont les sept provinces du pays : San José, Alajuela, Cartago, Heredia, Limón, Puntarenas et Guanacaste. Le tout est bordé de grains de café, les éléments belliqueux ayant été supprimés dès 1906. L'ensemble est surmonté de deux inscriptions : "République du Costa Rica" et "Amérique Centrale". C'est uniquement lors des cérémonies protocolaires que le pavillon national portant l'écusson est hissé, alors que le reste du temps, seules les trois couleurs du drapeau apparaissent.

L'hymne national

Paroles de Jose Maria Zeledon (1903), musique de Manuel Maria Gutierrez.

**Noble Patria !
tu hermosa bandera
expresion de tu vida nos da :
bajo el limpido azul de tu cielo
blanca y pura descansa la paz.
En la lucha tenaz
de fecunda labor
que enrojece del hombre la faz,
conquistaron tu hijos
- labriegos sencillos -
eterno prestigio,
estima y honor.
Salve, oh tierra gentil !**

**Noble patrie !
ton beau drapeau
l'expression de ta vie nous donne :
sous l'azur limpide de ton ciel
blanche et pure repose la paix.
Dans la lutte tenace
du labeur fertile
qui rougi la face de l'homme
tes enfants - simples paysans -
ont conquis
prestige éternel,
estime et honneur.
Salut, oh terre gentille !**

Salve, oh madre de amor !

Cuando alguno pretenda
tu gloria manchar,
veras a tu pueblo
valiente y viril
la tosca herramienta
en arma tocar.
Salve, oh patria !
tu prodigo suelo
dulce abrigo y sustento nos da
bajo el limpido azul de tu cielo
vivan siempre el trabajo y la paz !

Salut, oh mère d'amour !

Lorsque certains prétendent
salir ta gloire,
tu verras ton peuple
vaillant et viril
l'outil grossier
en arme le changer.
Salut, oh patrie !
ton prodigue sol
doux abri et nourriture nous donne
sous l'azur limpide de ton ciel
que vivent à jamais le travail et la paix !



L'arbre national

L'arbre national est le Guanacaste "*Enterolobium cyclocarpum*", un arbre magnifique pouvant atteindre jusqu'à 20 m de hauteur et dont l'ombre légère et fraîche protège du soleil dans les plaines du Guanacaste à la manière d'un immense parasol. Le mot "guanacaste" est d'origine nahuatl (indien de Mésomérique) et signifie arbre (gua) oreille (nacaztli) à cause de sa gousse légumineuse qui ressemble à une oreille.

La fleur nationale

C'est une élégante orchidée mauve au cœur blanc "La Guaria Morada". Nom scientifique "GUARANTHE SKINNERI" (nouveau nom depuis 2003, anciennement "Cattleya Skinneri"), elle pousse essentiellement dans la région du Parc de Rincon de la Vieja. Elle a été déclarée fleur nationale le 15 juin 1939. Mi mars chaque année a lieu une grande exposition nationale d'orchidées.



L'oiseau national

C'est un merle brun qui est l'oiseau national du Costa Rica. Son nom est le Yigüirro (*Turdus grayi*). Son chant mélodieux et répétitif symbolise l'arrivée des pluies car on l'entend généralement en mai, au moment des premières fortes pluies, ou quelques semaines avant celles-ci, alors qu'il fait la cour à son oiselle et durant l'époque de la nidation. On dit qu'il appelle la pluie. "De tous les animaux de notre faune, c'est le Yigüirro qui réjouit les premiers jours de mai, avec son chant, lorsqu'arrive le printemps. C'est le musicien ailé qui, de la même façon chante dans le palais du riche ou sur le seuil de la cabane du pauvre et qui donne vie à la paix saine de nos champs".

